

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7J x16H2 Typ Y 70638
Borbet Vertriebs GmbH

Auftraggeber Borbet Vertriebs GmbH
 Tratmoos 5
 85467 Niederneuchning
 QM-Nr. 49020021101

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Y
 Typ Y 70638
 Radgröße 7J x16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch- \varnothing (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|--|--------------------|--------------|-------------------|
| 108 | Y 70638 LK108 / \varnothing 72,5 - \varnothing 63,4 | 5/108/63,4 | 45 | 650 | 2100 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50524
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung Y 70638 (s.o.)
 Radgröße 7J x16H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S02 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |
| S03 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 120 | - |
| S04 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 130 | - |
| S05 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 125 | - |
| S06 | Mutter M14x1,5 | 60° Kegel | 140 | - |
| S07 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 135 | - |
| S08 | Schraube M14x1,5 | 60° Kegel | 140 | 33 |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Jaguar
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Ford C-MAX DM2 e13*2001/116*0109*. | 66-107 | 205/55R16 | | A12 A14 A21 B02 V16 S02 |
| | 66-107 | 215/50R16 | | |
| | 66-107 | 225/50R16 | A01 K2b K42 K46 K56 R03 | |
| Ford C-Max (Com- pact) DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015 | 63-134 | 205/55R16 | A91 R09 | A14 A21 A58 B02 KoS V16 S04 |
| | 63-134 | 205/60R16 | A12 R37 | |
| | 63-134 | 215/55R16 | A12 | |
| | 63-134 | 225/50R16 | A12 | |
| Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2014 | 63-134 | 205/55R16 | A33 | A14 A21 A58 Car Flh Lim V16 S04 |
| | 63-134 | 215/55R16 | A90 | |
| | 63-134 | 225/50R16 | A12 | |
| Ford Focus Cabrio DB3 e13*2001/116*0157*. | 74-107 | 205/55R16 | | A12 A14 A21 B02 Cbo V16 S04 |
| | 74-107 | 215/50R16 | | |
| | 74-107 | 215/55R16 | | |
| | 74-107 | 225/50R16 | A01 K2b LK6 | |
| Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2015 | 136, 184 | 215/55R16 | A90 M+S | A14 A21 A58 Car Flh S04 |
| | 136, 184 | 225/50R16 | A12 M+S | |
| Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015 | 70-134 | 205/55R16 | A91 R09 T94 130 | A14 A21 A58 B02 KmS V16 S04 |
| | 70-134 | 215/55R16 | A01 A12 G40 T93 T97 130 | |
| | 70-134 | 215/55R16 | A12 R09 T93 T97 130 | |
| | 70-134 | 225/50R16 | A12 T92 T96 130 | |
| Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116* 0109*19-31 | 100 | 215/70R16 | A13 R09 | A14 A21 A57 B02 S04 |
| | 100-147 | 215/65R16 | A13 | |
| | 100-147 | 225/65R16 | A13 | |
| | 100-147 | 235/60R16 | A13 | |
| | 100-147 | 245/55R16 | A12 | |
| | 100-147 | 245/60R16 | A12 | |
| Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116* 0109*31-.. - ab Modell 2013 | 85-134 | 215/65R16 | A13 | A14 A21 A57 B03 S07 |
| | 85-134 | 225/60R16 | A13 | |
| | 85-134 | 225/65R16 | A33 | |
| | 85-134 | 235/60R16 | A13 | |
| | 85-134 | 245/55R16 | A12 | |
| | 85-134 | 245/60R16 | A12 | |
| Ford Mondeo B4Y, B5Y e1*98/14* 0154,0155*.. | 66-150 | 205/50R16 | A13 R37 T87 T91 | A14 A21 A58 B02 B03 Flh Sth S02 |
| | 66-150 | 205/55R16 | A13 T88 T89 T91 | |
| | 66-150 | 215/55R16 | A01 A12 K1a K2b | |
| | 66-150 | 225/45R16 | A01 A12 K1a K2b T89 | |
| | 66-166 | 205/55R16 | A13 M+S | |
| | | | | |
| Ford Mondeo BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5) | 85-177 | 215/60R16 | | A12 A14 A21 A58 Flh Lim V16 S07 |
| | 85-177 | 225/55R16 | | |
| | 85-177 | 245/50R16 | A01 K2b K6g | |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Mondeo Turnier BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5) | 85-177 | 215/60R16 | 130 | A12 A14 A21 A58 Car V16 S07 |
| | 85-177 | 225/55R16 | 130 | |
| | 85-177 | 245/50R16 | A01 K2b K6g 130 | |
| Ford Mondeo Turnier BWY e1*98/14*0156*.. | 66-150 | 205/50R16 | A13 R37 T87 T91 | A14 A21 A58 B02 B03 Car V16 S02 |
| | 66-150 | 205/55R16 | A13 T91 | |
| | 66-150 | 215/50R16 | A01 A12 K1a T90 | |
| | 66-150 | 215/55R16 | A01 A12 K1a | |
| | 66-150 | 225/45R16 | A01 A12 K1a T89 | |
| | 66-150 | 225/50R16 | A01 A12 K1c K2b | |
| | 66-166 | 205/55R16 | A13 M+S T91 | |
| Ford S-Max WA6 e13*2001/116* 0185*00-23 | 74-176 | 215/60R16 | A33 T94 T95 130 | A14 A21 A58 B02 V16 S06 |
| | 74-176 | 225/55R16 | A12 T94 T95 130 | |
| | 74-176 | 235/50R16 | A12 130 | |
| | 74-176 | 245/50R16 | A01 A12 K2b 130 | |
| Ford Tourneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116* 0206*.., 0207*00-15 | 55-85 | 205/55R16 | K2b T91 T94 130 | A01 A12 A14 A21 B02 S03 |
| Ford Transit Connect PT2, PU2 L071; L072; e1*2007/46*0271*..; e1*2007/46* 0272*00-03 | 55-85 | 205/55R16 | K2b T91 T93 T94 130 | A01 A12 A14 A21 B02 S03 |
| Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116* 0207*16-..; e1*2007/46*0272*04-.. ab Modell 2014 | 55-125 | 205/60R16 | A91 T91 T95 130 | A14 A21 A58 V16 S07 |
| | 55-125 | 215/55R16 | A12 T93 T97 130 | |
| | 55-125 | 225/55R16 | A12 130 | |
| Jaguar S-Type CCX e11*98/14*0115*.. | 147,175 | 205/60R16 | R37 | A12 A14 A21 B02 B03 Y62 S05 |
| | 147-203 | 225/55R16 | A01 K42 K45 K46 | |
| | 147-203 | 235/50R16 | A01 K1a K42 K45 K46 | |
| Jaguar X-Type CF1 e11*98/14*0176*.. | 96-170 | 205/55R16 | K1a K2b K45 K46 K56 | A01 A12 A14 A21 B02 B03 K41 Lim V16 S02 |
| | 96-170 | 215/50R16 | K1a K2b K42 K45 K46 K56 | |
| | 96-170 | 225/45R16 | K1a K2b K45 K46 K56 | |
| | 96-170 | 225/50R16 | K1a K2b K42 K45 K46 K56 L02 | |
| Volvo C30 M, M-2D e4*2001/116*0076*.., e1*2001/116*0427*.. | 73-169 | 195/60R16 | A33 R37 | A14 A21 A58 B02 Com V16 S02 |
| | 73-169 | 205/55R16 | A12 | |
| | 73-169 | 215/50R16 | A12 | |
| | 73-169 | 215/55R16 | A01 A12 K25 K42 | |
| | 73-169 | 225/50R16 | A01 A12 K1c K2b K42 LK6 | |
| Volvo C70 M e4*2001/116*0076 *08-.. | 100-169 | 215/55R16 | A33 | A14 A21 B02 Cbo V16 S02 |
| | 100-169 | 225/50R16 | A12 | |
| | 100-169 | 235/50R16 | A12 | |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Volvo S40, V50 M e4*2001/116*0076*.. | 73-169 | 195/60R16 | K46 R37 | A01 A12 A14 A21 B02 B03 Car Lim V00 V16 S02 |
| | 73-169 | 205/55R16 | K42 K46 | |
| | 73-169 | 215/50R16 | K1a K1b K2b K42 K46 | |
| | 73-169 | 215/55R16 | K1a K1b K2b K42 K45 K46 | |
| | 73-169 | 225/50R16 | K1c K2b K42 K46 LK6 | |
| Volvo S60, V60 F, F-N2D e9*2007/46*0023*..; e13*2007/46*1157*.. | 84-180 | 205/55R16 | A33 R37 R59 T91 | A14 A21 A57 Car Lim Npf V00 V16 S08 |
| | 84-180 | 205/60R16 | A33 R09 | |
| | 84-242 | 215/55R16 | A90 | |
| | 84-242 | 225/50R16 | A12 | |
| | 84-242 | 235/50R16 | A01 A12 K2b K4i K6f | |
| Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*.., e1*2001/116*0504*.. | 80-177 | 205/60R16 | A33 R09 130 | A14 A21 S08 |
| | 80-177 | 215/55R16 | A12 R37 130 | |
| | 80-224 | 225/55R16 | A12 130 | |
| | 80-224 | 235/50R16 | A12 130 | |
| | | | | |
| Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116* 0076*27-..; e13*2007/46*1337*.. | 84 | 195/60R16 | A33 R37 | A14 A21 A58 Flh V16 X4V S04 |
| | 84 - 187 | 205/55R16 | A90 | |
| | 84 - 187 | 215/55R16 | A12 | |
| | 84 - 187 | 225/50R16 | A12 | |
| | | | | |
| Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116* 0076*29..; e13*2007/46*1337*.. - Cross Country | 84-187 | 205/60R16 | A13 | A14 A21 A57 Flh S04 |
| | 84-187 | 215/55R16 | A13 | |
| | 84-187 | 215/60R16 | A13 | |
| | 84-187 | 225/55R16 | A33 | |
| | | | | |
| Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..; e1*2001/116*0505*..; e1*2007/46*0495*..; e13*2007/46*1203*.. | 80-177 | 205/60R16 | A33 R09 | A14 A21 Car X7V S08 |
| | 80-177 | 215/55R16 | A12 R59 | |
| | 80-224 | 225/55R16 | A12 | |
| | 80-224 | 235/50R16 | A12 | |
| | | | | |
| Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..; e1*2001/116*0505*..; e1*2007/46*0495*..; e13*2007/46*1203*.. | 120-224 | 215/65R16 | | A12 A14 A21 Car KMV S08 |
| | 120-224 | 225/60R16 | | |
| | 120-224 | 235/60R16 | A01 K1a | |
| | 120-224 | 245/55R16 | A01 K1c | |
| | | | | |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profilen) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

130 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B02 Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombi-mousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Com Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact (3-türig).

Fih Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serien-mäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedie-nungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbe-scheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustel-len. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genann-ten Bereich abgedeckt sein.

K25 Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motor-schutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KmS Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

KoS Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R59** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/60R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 |
| Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 |
| Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 4 | 195/50R16 | 215/45R16 |
| Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 |
| Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 |
| Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 |
| Nr. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 10 | 215/55R16 | 235/50R16 |
| Nr. 11 | 225/40R16 | 245/35R16 |
| Nr. 12 | 225/50R16 | 245/45R16 |
| Nr. 13 | 225/55R16 | 245/50R16 |
| Nr. 14 | 225/60R16 | 245/55R16 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X4V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

X7V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Y62 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm an Achse 1.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 21. September 2015 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis


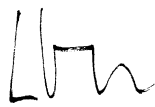
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juli 2015.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 21. September 2015



Coen

BW/CC

00235630.DOC